

## KOMISJONI OTSUS,

26. oktoober 2004,

**Euroopa Ühenduse ja Mehhiko Ühendriikide vahelise piiritusjookide nimetuste vastastikuse tunnustamise ja kaitse kokkuleppe II lisa muutmist käsitleva Euroopa Ühenduse ja Mehhiko Ühendriikide vahelise kokkuleppe kirjavahetuse teel sõlmimise kohta**

(2004/785/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. mai 1997. aasta otsust 97/361/EÜ, mis käsitleb piiritusjookide nimetuste vastastikuse tunnustamise ja kaitse kokkuleppe sõlmimist Euroopa Ühenduse ja Mehhiko Ühendriikide vahel, <sup>(1)</sup> eriti selle artiklit 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Arvestades taotlust, mille Mehhiko esitas 28.–30. jaanuaril 2004 Méxicos toimunud Euroopa Liidu laiendamise järgset vabakaubanduslepingu muutmist käsitlevate ametlike kõneluste käigus, tuleb muuta Euroopa Ühenduse ja Mehhiko Ühendriikide vahelise piiritusjookide nimetuste vastastikuse tunnustamise ja kaitse kokkuleppe II lisa, et kaitsta Mehhiko uusi piiritusjookide nimetusi Charanda ja Sotol alates 29. oktoobrist 2004.
- (2) Seepärast on ühendus ja Mehhiko Ühendriigid vastavalt eespool nimetatud kokkuleppe artiklile 18 rääkinud läbi kirjavahetuse teel sõlmitava kokkuleppe, millega muudetakse asjaomase kokkuleppe II lisa. Kõnealune kirjavahetus tuleks seetõttu heaks kiita.

- (3) Käesolevas otsuses sätestatud meetmed on kooskõlas piiritusjookide rakenduskomitee arvamusega,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

*Artikkel 1*

Käesolevaga kiidetakse ühenduse nimel heaks Euroopa Ühenduse ja Mehhiko Ühendriikide vahelise piiritusjookide nimetuste vastastikuse tunnustamise ja kaitse kokkuleppe II lisa muutmist käsitlev Euroopa Ühenduse ja Mehhiko Ühendriikide vaheline kirjavahetuse teel sõlmitav kokkulepe.

Kokkuleppe tekst on lisatud käesolevale otsusele.

*Artikkel 2*

Käesolevaga volitatakse põllumajandusvolinikku kirjavahetusele alla kirjutama, et kirjavahetus muutuks ühenduse jaoks siduvaks.

Brüssel, 26. oktoober 2004

*Komisjoni nimel*  
*komisjoni liige*  
Franz FISCHLER

<sup>(1)</sup> EÜT L 152, 11.6.1997, lk 15.

LISA

**Euroopa Ühenduse ja Mehhiko Ühendriikide vahel  
KIRJAVAHETUSE TEEL SÕLMITUD KOKKULEPE,  
mis käsitleb Euroopa Ühenduse ja Mehhiko Ühendriikide vahelise piiritusjookide nimetuste vastastikuse tunnustamise ja kaitse kokkuleppe II lisa muutmist**

KIRI nr 1

*Euroopa Ühenduse kiri*

Brüssel, 29. oktoober 2004

Lugupeetud härra

Mul on au viidata teie taotlusele, mis esitati 28.–30. jaanuaril 2004 Méxicos toimunud Euroopa Liidu laienemise järgset vabakaubanduslepingu muutmist käsitlenud ametlike kõneluste raames vastavalt 27. mai 1997. aasta Euroopa Ühenduse ja Mehhiko Ühendriikide vahelise piiritusjookide nimetuste vastastikuse tunnustamise ja kaitse kokkuleppe artiklile 18, milles on sätestatud, et lepinguosalisel võivad nimetatud kokkulepet vastastikusel kokkuleppel muuta.

Ühendus on taotluse läbi vaadanud ja on nõus muutma kokkuleppe II lisa vastavalt lisale, mis on lisatud käesolevale kirjavahetusele, alates 29. oktoobrist 2004.

Oleksin tänulik, kui kinnitaksite, et Teie valitsus nõustub käesoleva kirja sisuga.

Lugupidamisega

*Euroopa Ühenduse nimel*

Franz FISCHLER

KIRI nr 2

*Mehhiko Ühendriikide kiri*

México, 29. oktoober 2004

Lugupeetud härra

Mul on au teatada, et sain kätte teie 29. oktoobri 2004. aasta kuupäevaga kirja, mille sisu on järgmine:

“Mul on au viidata teie taotlusele, mis esitati 28.–30. jaanuaril 2004 Méxicos toimunud Euroopa Liidu laienemise järgset vabakaubanduslepingu muutmist käsitletud ametlike kõneluste raames vastavalt 27. mai 1997. aasta Euroopa Ühenduse ja Mehhiko Ühendriikide vahelise piiritusjookide nimetuste vastastikuse tunnustamise ja kaitse kokkuleppe artiklile 18, milles on sätestatud, et lepinguosalisel võivad nimetatud kokkulepet vastastikusel kokkuleppel muuta.

Ühendus on taotluse läbi vaadanud ja on nõus muutma kokkuleppe II lisa vastavalt lisale, mis on lisatud käesolevale kirjavahetusele, alates 29. oktoobrist 2004.

Oleksin tänulik, kui kinnitaksite, et Teie valitsus nõustub käesoleva kirja sisuga.”

Mul on au Teile teatada, et Mehhiko Ühendriigid nõustuvad selle kirja sisuga.

Lugupidamisega

*Mehhiko Ühendriikide nimel*

Luis Ernesto DERBEZ

## LISA

Euroopa Ühenduse ja Mehhiko Ühendriikide vahelise piiritusjookide nimetuste vastastikuse tunnustamise ja kaitse kokkuleppe II lisa muudetakse järgmiselt:

## "II LISA

**Euroopa Ühenduse ja Mehhiko Ühendriikide vahelise piiritusjookide nimetuste vastastikuse tunnustamise ja kaitse kokkuleppe**

*Agaavist valmistatud piiritusjookid:*

Tequila: kaitstud, valmistatud ja liigitatud vastavalt Mehhiko Ühendriikide õigusnormidele

Mezcal: kaitstud, valmistatud ja liigitatud vastavalt Mehhiko Ühendriikide õigusnormidele

*Wheeleri dasüliirionist valmistatud piiritusjook:*

Sotol: kaitstud, valmistatud ja liigitatud vastavalt Mehhiko Ühendriikide õigusnormidele

*Suhkruroost valmistatud piiritusjook:*

Charanda: kaitstud, valmistatud ja liigitatud vastavalt Mehhiko Ühendriikide õigusnormidele."

---